

年金だより

八月は福祉年金証書の提出月です

八月支払いの 福祉年金を受け取ったら 八月は、福祉年金を受給している人(年金を掛けないでもらっている人)が、国民年金証書を役場へ提出する月です。もし、証書の提出が遅れま

作業停電

東北電力 八月二十四日(金) 午前九時~正午 和南津・八郎場 八月三十一日(金) 午後一時~午後四時半 牛ヶ首・木沢・峠 九月七日(金) 午前九時~午後一時 荒谷・相川・武道窪

募集

警察官(高卒) 受験資格 二十七歳から十七歳までの男子で高卒程度の学力を有

受給者のみなさんは、今年の八月十一日第二土曜日は郵便局が休みになりますので、八月期の年金支給開始は八月十三日からになります。八月期の年金を受取ったら、すぐに年金証書を役場に提出してください。

新規学卒 求人受理開始

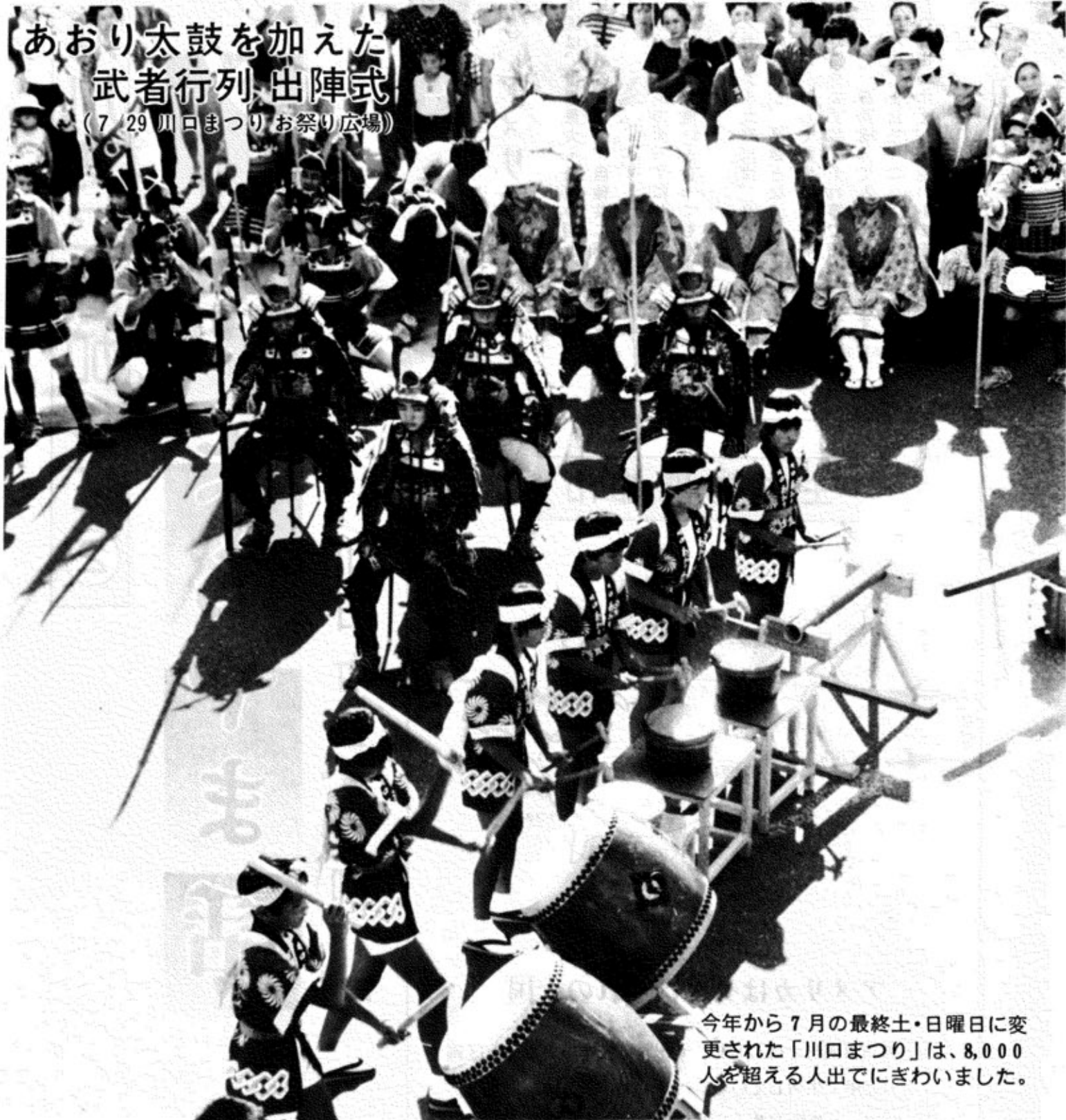
小千谷公共職業安定所 来春三月新規学校卒業者の求人受け付けは、七月一日から始まっております。若い優秀な人材を確保するために、早めに求人申込みを行い、各学校に周知することが大切です。



また、大型企業の進出などで、地元にも雇用の場が広がりました。学生、生徒のみなさんも、若い力を地元の企業で生かしてくださいようお願いします。

8月行事予定

- 川魚つかみとり大会 日時 8月15日~16日 両日共、午前10時と午後1時の2回実施 場所 男山漁場 料金 大人 1,000円 小人 500円
町民体育祭 日時 8月26日 AM8:30~ 場所 町運動公園
町消防団総合演習 日時 8月19日 午後1時~ 場所 川口中学校グラウンド



あおり太鼓を加えた 武者行列 出陣式 (7/29 川口まつり お祭り広場)

今年から7月の最終土・日曜日に変更された「川口まつり」は、8,000人を超える人出でにぎわいました。

Table with population statistics for August 1st, 1959. Total population: 6,568 (Male: 3,232, Female: 3,336). Households: 1,510.

Table listing page numbers for various sections: アメリカよもやま話 (2-7), 川口まつり (8-9), 特集 20歳 (10-11), 町農業委員会構成きまる (12), 都市と農村の交流促進事業 (13), スポーツコーナー (14), お知らせコーナー (15-16).

おもな内容

国際河川博に参加して②

アメリカよもやま話

川口町長 青柳 弘

はじめに

報道にないアメリカを紹介

アメリカ合衆国は、世界最大・最強の国として、常に世界の中心的立場にあることを、自他共に認めているところであります。

日本の場合、政治、経済のすべてにわたり、アメリカの影響を受けないものは、無いと言っても過言ではないでしょう。

NHKニュースセンター九時には、必ずと言ってよいくらい、アメリカの問題が、話題となっております。私共は、新聞やテレビ、そして観光案内書等で、大抵のことは知りつくしておりますが、それ等で紹介されていない部分などについて、書き綴ってみたいと思います。前月号でお知らせ致しました、ニューオリンズ市の前後に立寄りました都市の中で、面白いものを一つ二つ申し上げます。

主な訪問都市

アメリカはケタはずれの大国

- ① 都市計画はすばらしい。すべての都市がきちんと区画された中で生活している。
- ② スポーツ施設が多くしかも使用料は極めて安い。
- ③ 標準時間が五つもある。

カナダ

すばらしい自然景観

広大な、カナダの旅は、そのスケールの大きな「自然の魅力」であろうと思います。

カナディアンロッキーやナイアガラ瀑布の雄大な景観は、写真や予備知識のためか、たいした感度もありませんでしたが「膨大な森林地帯」には、ただ驚くばかりでした。

飛行機に何時間乗っても、見渡す限り森林だけ、それも近くに寄って見ますと、一平方米に何本と、人工植林でもあのように、上手に植えられるかと思う程、整然と植えられているのには、ただ驚くばかりでした。

緑を大切にす国で、一般家庭に於いても、庭は勿論、家の周囲も必ず芝を植え、良く刈り込ん



▲山は一年中雪...写真の黒い部分は全部山の峰まで「米松」(ベイマツ)ほかの木はなにもない



▲ナイアガラ瀑布...観光船に乗り滝つぼの中へなんにも見えず写真機までツブ濡れみんなツブツ!

ニューヨーク

不可思議な街

アメリカ最大の都市ニューヨークは、アメリカの富と繁栄を誇るマンハッタンの摩天楼群と、これ等とは全く関りなく貧しく取り残された人々、そして高い犯罪発生率、こうした社会の「表舞台」と「裏舞台」が交錯する、極めて不思議な街であります。

セントラル公園を境に、一方は世界の経済を左右するあの高層ビル街。観光バスは、屋根がガラスで出来、座席から空が見える様になっており、両方のビルが天まで続き、深い谷間を走る無気味な感じでした。

また、一方のハーレム街は、不況のため納税することが出来ず、八階・十階というビルが市に軒並み「差押」られ、納税者は行方不明、市はこれを撰取し次々と破壊し、今大びらに「再開発地域」として、市の新しい都市計画の中でレイアウトが出来ている不思議の街もあれば・・・。

ホテルの朝食食堂で、テーブルの下に置いたシヨルダーバックを、グループの「置き引き」が、訳のわからない話をしながら近づいて来たと思ったら、足で入口へ「リレー」しながら運び、危なくパスポートの入ったシヨルダーを盗られようとした方もあり、他のグループですが、足元に置いた荷物を、ちよっとよそを見ている間に盗られた例は、数えきれない程あるとのことでした。

でおかなければならぬ。手入をやらない者は、罰金を取られる仕組みになっております。ナイアガラ市長を表敬訪問致しましたが、朝八時の特別面接に心よく応じてくれました。「滝の観光」だけ、の街に市長としても、「何かを考えないと」と深刻な表情でした。私達を「心から歓迎するとともに、ささやかな贈物です」と、ナイアガラ市の市章(バッヂ)をいただきました。▼昼だけの国 カナダで、なんとと言っても一番の驚きは、「昼の長い」ことでしょう。夜の十時で、フラッシュ無しで写真が撮れ、十一時になってやっと薄暗くなり、真暗闇の時間は、三〜四時間しかない全く昼だけの国です。



▲世界最大最強を誇る国にふさわしい  
キャピトル（国会議事堂）の偉容

歴代大統領の中で最も人気の良かった方は、第十六代大統領、アブラハム・リンカーン。二位が、初代のジョージ・ワシントン。ワーストの方は、第一位が、ワレレン・G・ハーディング。二位が、御存知のリチャード・M・ニクソンとは、無責任な「ガイドさん」の話でした。さすがアメリカで、最も敬愛されているリンカーンは、リンカーン記念堂の白い大理石の神殿風

▼ミスターアメリカ大統領  
表は、あまりパツとしないので、裏口を使用しているとのことでした。  
ホワイトハウスは、ご案内のとおりであり、NHKのニュースなどに、アメリカからの放送のバックになるホワイトハウスは、実は裏口であります。

### ホワイトハウス

ニューヨークの朝の出勤時は、人また人の波であります。  
世界貿易センター一つ見ても、その建物の中には貿易、金融関係の会社だけでも九百社、就労人員は五万人、更に毎日の来訪者が八万人もいるとは、只々驚くばかりです。  
婦人の出勤風景の中で、スーツを着、アタッシユケースを持っている方は、重役か支配人クラス。ショルダーを背に、の方は普通のOLとのことです。  
ニューヨーク湾にある自由の女神像が修理工事のため足場の中になりました。像の高さは四十六メートル、台座の高さが四十五メートル、高さ百

### 出勤時は人の波

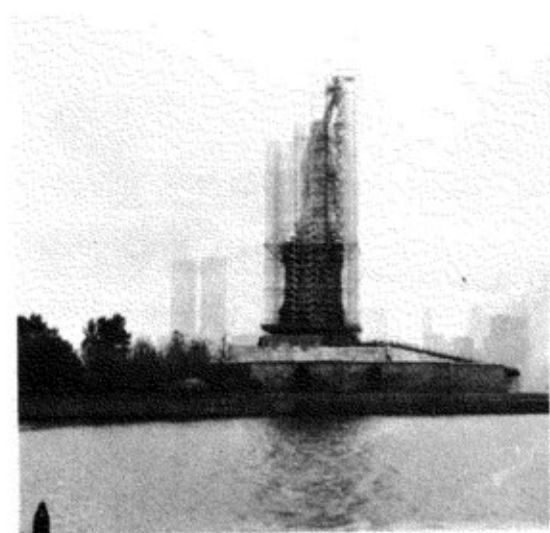


▲世界の経済を左右するマンハッタンの摩天楼群

の建物の中に、巨大な座像があり、後ろの壁面に有名な、  
「人民の、人民による、人民のための政治」が鮮やかに刻みこまれておりました。  
又、人気投票の中には出ませんでした、テキサス州グラスで暗殺されました、ジョン・F・ケネディ、第三十五代大統領が、アーリントン国立墓地の中で別格として祭られ、墓碑の後ろには、「永遠の炎」が燃え続けているうえ、その前方には有名な彼の言葉、  
「今最も大切な事は、国家が国民になにをやるかではなくして、国民が国家になにをやるかである」  
などの刻まれた碑がありました。  
ジョン・F・ケネディが、今もアメリカ国民の胸の中に生き続けている、素晴らしい大統領であった事を、しみじみと感じたものであります。



▲ホワイトハウスの表玄関…ニュースに出るのは裏。裏の方がスマートのため表の写真は使われていない。



▲ニューヨーク湾の「自由の女神」  
修理工事のため高さ100mの足場の中

メートルの足場も又見ものであります。  
ハプニング  
それは、ニューヨークのジョン・F・ケネディ空港から、ワシントンへ飛ぶために空港ロビーに入った時のことです。  
友人二人が私に荷物をあずけ、トイレに行った時でした。突然警察官が大勢参りまして、「ゴー」「ゴー」と指をさし、あっちへ行けと叫んでいるのです。  
ただならぬ雰囲気になにかあったな」と直感しました。しかしあたりの人々は、「誰か偉い人も来るのか」等とのん気にかまえていました。そのうち一人の警官が、両手を上げ爆発するしぐさをしたので、びっくりしてあわてて三人分の荷物を持ち、逃げ出したものであります。  
その時、右手首を捻挫し、旅行中大変難渋致しました。

ここで変わっているのが、ホテルと食堂です。森林の中央に、管理棟兼食堂棟があり、その周囲にロッヂと言いましょるか、一階建或は二階建の、二十室〜四十室ぐらいの建物が相当の数ある

### カフェテリア



▲30年後にはこの松の木は全部無くなる運命にあると関係者は心を傷めている。

グランドキャニオンで今一番心を痛めていること、それは松が「ガン」にかかっているということとであります。  
日本は、松喰虫で大変な事になっておりますが、得体の知れない鳥の巣みたいなものが垂れ下って、次々と枯れてゆくのです。  
三十年後には「グランドキャニオンから、緑の樹木は無くなるでしょう」と深刻な話しでした。

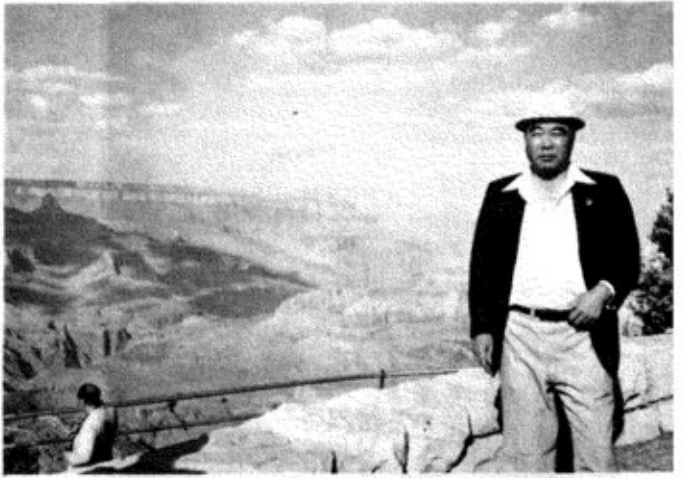
### グランドキャニオン

四人に一人は公務員、と言われるアメリカ合衆国の首都であり、世界の政治の中心地であることとはご案内のとおりであります。  
国会議事堂（キャピトル）を中心に、両側にスミソニアンイステイションと言って、各種の博物館や美術館が十三館も向かい合っており、その中心部はすべて芝を張りつめ、スポーツ広場として、又五十万人集会広場として使用しているとのこと。  
政治、文化、スポーツをキャッチフレーズとした、緑の多い公園都市であります。  
その中央広場では、昼から多くの人々が、スポーツを楽しみ賑わいをみせており、さすが塵り一つない素晴らしい都市でありました。

### 緑多き公園都市

### ワシントン

ハプニングはワシントンを飛び、ニューヨークに向けて向う途中にもありました。  
アトランタに寄港したのですが、私共は、アトランタでは降りずに、そのまま乗っているはずなのが全員降ろされました。  
あとで聞いたのですが、飛行機の具合が悪くて飛行機を替えるため降ろされたもので、知らぬが仏と言いましょるか、あとで聞いて「ゾー」をしたものです。



▲ 幅が狭いところで6 km、広いところでは29 kmもあり、深さは1,500～1,600 mもある世界最大の峽谷

様でした。  
食事は、管理棟にある「カフェテリア」と言う所へ行きます。

「カフェテリア」とは、自分で勝手にカウンターに並んでいる料理やドリンクを取ってお盆にのせ、取り終えたらカウンターの出口の会計所で料金を払って席に着く。  
当然「チップ」は不用。あとは、ゆっくり食事を楽しむだけ、味の方は特別うまい訳でもないが、安しい気軽に食べられるので、食事を楽しむことが出来る。

普通、レストランに入ると、会計の十五パーセントは「チップ」として、テーブルに置いておくなくてはならないし、コーヒーショップでも必ずチップを置かなければならないので、極めて面倒。手荷物でも持っていようものなら、それをクロークに預けなければならぬ。

### 時差ボケ

#### 標準時間が五つ

ご案内のとおり、アメリカ大陸には標準時間が五つもある広さです。

ハワイが朝の六時ですと、

大平洋沿岸では九時

(サンフランシスコ、ロスアンゼルス)

山岳地帯では十時

(デンバー、フェニックス)

中部地帯では十一時

(ニューオリンズ、ダラス、ヒューストン)

東部大西洋沿岸では十二時

(ニューヨーク、ワシントン)

私達は、二十六日夜八時に成田を出発しました。日本時間ですと、二十七日の朝六時にバンクーバーに到着する訳ですが、アメリカ時間では二十六月の十三時でした。

したがって、飛行機が成田を飛び立つと間もなく夜が明け、時計だけは真夜中ですが、太陽が輝く中をカナダへ向って飛んでいたものです。

一睡もせずカナダへ到着。直ちに観光、頭はボロと、これが「ボケ」かと感じました。

大平洋側から大西洋側へ飛ぶ時は、到着するたびに一時間～二時間、時計を進ませます。

したがって、ホテルで朝食を食べて飛行機に乗る。機内食が出るので食べる。目的地に着いたら十時。「時差がありますから二時間時計を進まして下さい」となると十二時です。

帰りに、その荷物をもらう時は、五十セントか一ドルのチップですから、小銭はいつも沢山持っていないければならない。  
その点「カフェテリア」は、ノーチップだから気楽なものです。  
アメリカは、どの町に行ってもこの「カフェテリア」は、沢山あるので慣れれば便利だと思えます。

### サンフランシスコ

#### 車が市民の足

車が足、車の数はもの凄いい。  
高校生以上みんなが運転。一・五人当り一台。車検は無く、中古車が圧倒的。百ドル(二万四千円)～五百ドル(十二万円)の車がざら。  
駐車をする時、少しでも空(アキ)があると、車で前後の車を「ドン・ドン」ぶつけて場所を広げて駐車する。  
出て行く時も同じ。人が見えても「ニャー」と笑って。

#### 市長は美人女性(50歳)

「政治は女性に向いていないと人は言う。だから私はそのモデルを作りたい。ただ女性が女性政治家を信用しないのが困りものネ」  
サンフランシスコ市長、ダイアン・ファインズ

「次の行程の関係上、お昼を食べて行動します」朝から食事ばかりしている事もありました。  
また、大西洋側から大平洋側に向う時はその逆で、何時になっても食事にならない事が続きました。

帰国が六月五日の十三時、アメリカを飛び立つた訳です。

アメリカ時間ですと、真夜中に日本へ到着する訳ですが、日本時間ですと、六月五日十三時のアメリカ時間は、六月六日の朝の六時です。  
したがって、その日のうちの十六時に成田へ到着した訳であります。

帰国の日は、荷造り等もあり、アメリカ時間の朝四時三十分起床いたしましたので、日本の五日の午後九時三十分起きた事になります。  
六日、家に帰って寝たのが夜の十一時三十分でありますので、二十六時間一睡もしなかったことになりました。

### むすび

#### 米はケタはずれの大国

紙面の都合がありますので、むすびに入ります。私は、今度の視察団に参加してアメリカ合衆国が、桁はずれの大国である事を、いやと言う程知らされたものであります。

①都市計画の素晴らしさ  
その最大のもの、都市計画が素晴らしいと言う事でありませぬ。

タインさんの言葉。  
女性の社会進出では、めざましい躍進をみせるアメリカ社会でも、政界となるとまだ遅れている分野。  
その中で女性として市議になり、議長を努め、市長再選を果たしたと言う初めてづくし。  
市議会十一人の構成メンバーのうち、女性が六人と多数派。彼女の開いた道を次々と仲間が歩いている。

アメリカ大統領選で、レーガンを破って、モンデールが当選すると、副大統領になる有力な候補の一人でした。



▲ サンフランシスコ ゴールデンゲート

ニューヨークを始め、すべての都市が基盤の目的の道路整備の中で出来あがっている事でありませぬ。

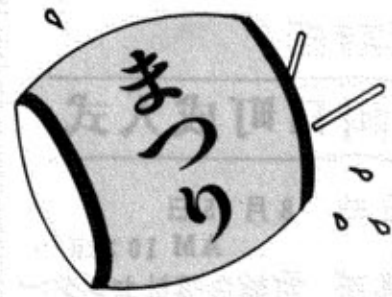
十車線の道路や、歩道幅が十メートルには、只々驚きです。

②スポーツ施設の多さ  
二番目に感じました事は、スポーツ施設が極めて多いと言う事です。

ゴルフ、サッカー、フットボールなどの街にも素晴らしい施設が市街地のど真中にあると言う事です。  
そしてそれは、緑地帯としても活用されている極めて合理的な考えの中で造られているうえに、必要以上に大きいものであると言う事でありませぬ。そしてそれ等の使用料は、極めて安いと言う事です。

博物館や美術館はすべて無料、ゴルフ場等は、上級のもので二十ドル(五千円)、普通のもので六ドル(千五百円)程度と、考えられない安さです。  
このように、やっている事が私達の周囲とは、比較にならないスケールの大きさに、只々驚きばかりでありませぬ。

私は、コミュニティづくりのために「健康と心のふれあうスポーツの町」を宣言したことが、良かったんだなあ、しみじみ感じたものであります。極めてスピーディな研修でありましたが、参加市町村長さんとの交流によって得た成果も含め、これからの行政に充分役立てるよう努力をして参りたいと存じます。  
大変有難うございました。



# あおり太鼓鳴 ほら貝合図

# り響き に武者出陣!!



▲ 7/29昼 武者総勢59名(女御8名含む)お祭り  
広場前を出発、町内を練り歩いた。

▲ 7/28夜 花火大会と夜店に五千人の人出



7/29昼  
ウルトラマン80も登場



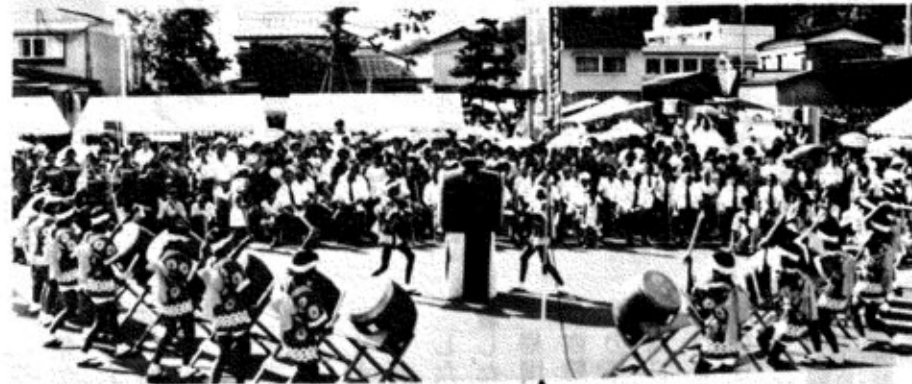
7/29夜  
万灯(8)苦心の作、勢揃い



7/29昼  
「消防コーナー」にも人気



7/29昼  
子供みこし



▲ あおり太鼓 小学生を中心に19名、今年から登場。  
7/29 2ヶ月にわたる練習成果を披露。

7/29夜 民踊流し  
各地区より230名参加



7/29昼 婦人みこし



近隣町村の方は「人口が少ないわりに万灯や民踊流しの参加者が多くすばらしい祭だ」と感激していました。八年ぶりの「ロス五輪」、高校野球たけなわの中行われた「夏の祭典」は、近年にない人出となり、大成功と云えます。

## 万灯、民踊流し多数参加

婦人(子供)みこし 花そえる

|| 猛暑の中、川口あおり太鼓が鳴り響き、エイ、エイ、オーのかけ声とともに、五十九名出陣||  
去る七月二十八・二十九日

の二日間「川口まつり」が行われ、八千人を超える人出でにぎわいました。

例年の七月十八・十九日は、平日が多いため、子供や大人の参加者が少なく、「まつり」がもう一つ盛り上がりがない等の理由により、今年から七月の最終土・日曜日に変更、実施したものです。

子供達は夏休み、大人は休みの二日間、多彩な催物が行われました。

二十八日夜は、大花火大会と「町長杯争奪カラオケ大会」左手に夏の夜空を彩る大スターメインを見ながら自慢の「ノド」を披露する歌手三十数名。聞き入る観衆は地元の高潮。

二十九日は役場前の「お祭り広場」で今年から登場した小学生中心の「川口あおり太鼓」が威勢よく登場(総勢十九名)。太鼓やたるのバチさばきも鮮やかに躍動感あふれる音を打ちだし、夏まつりに

びったりで猛暑の中、さかな拍手をあびていました。昨年からは始まりました平安末期の一大絵巻「武者行列」も、今年から「女御」(にょうご)八名を加え、総勢五十九名。ほら貝の音を合図に出陣した時には「まつり」も最高潮。

商工会婦人部による「女みこし」や「子供みこし」も、うだるような暑さの中、元気にねり歩き、まつりを盛り上げました。

第34回

川口町成人式

日時 8月15日 AM 10:00 ~
場所 町総合福祉センター



人生節目の年

個性ある遅い大人へ

町在住、百八名の新成人のみなさん、おめでとうございませぬ。

当町では、昨年より八月十五日に成人式を行っています。「成人式」を節目として、自らに厳しい責任を課せておられることと思います。

三八豪雪後に生れ、流行歌「こんにちは、赤ちゃん」が大ヒットした年でもあり、比較的恵まれた世代と言えます。高齡化社会へ急加速中のわが国は、増々中高年齢層が厚くなり、青少年層が薄くなつてゆき、「青年にいつまでも出番を用意しない」社会構造が強まっています。「個性を持った遅い青年」でなければ出番はまわってきません。来たるべき二十一世紀は、

君たちの時代です。個性を持った遅い大人になって、町の発展に寄与してほしいものです。

20歳の門出に

「乾杯」



牛ヶ島 保科松生さん

成人：マラソンで言うところの山場である折り返し地点、人生における大きな節目に立った今、この過ぎ去った二十一年間を随想して見る。昭和三十九年、高度成長期時代の真ただ中に私は生まれました。また、東京オリンピック

のあった記念すべき年でもありました。生まれた時からと言っては大きすぎますが、義務教育時代から早く二十歳になりたいと思っていました。そして今、二十歳と言う分岐点に到達して、理想と現実とのギャップを痛感しています。自由であるが上に責任も重大です。これからは、社会的にも経済的にも大人として扱われます。単なるロボット人間の様な、中途半端な考え方、生き方では、何に不自由無い恵まれた時代に生れ育った私だけに、これから幾度となく打ち当る試練を乗り越えることは容易な事ではないと思います。今までのような半端な延長線は立ち切り、新たにレールを敷き自分独自の考え方、生き方で少しずつ一人の成人

として認められるよう頑張っ て行きたいと思ひます。そして、五十年後、六十年後、もう一度人生を振り返った時、後悔が残らぬように、人生の火が燃え尽きるまで自分を磨き続けて行きたいと思ひます。最後に、二十歳の門出に「乾杯」



川口 小林和美さん

今年の三月まで学生だった私にとって二十歳になったとたん社会人の仲間入りをしたので、二十歳という年は一般に言われる大きな節目だと思ひます。今まで子供だから・・・学生だから・・・といった甘えや逃げが確かにありましたが、二十歳になった現在、その両方が一度に言えなくなり、責任有る行動の必要性が強く感

20年前の出来事

川口町では……

(昭38・4139・3)

- ▽川口小学校統合校舎完成
▽川口・西川口・和南津の各小学校を統合
▽木沢小学校体育館完成
▽優良町村として
▽全国町村会表彰を受ける
国内では……
▽統一地方選挙行われる
▽黒部アーチ式ダム完成
▽松川裁判に終止符
▽初の日米間テレビ宇宙中継実験成功。この一時間前にケネディ大統領暗殺される。
流行歌……
▽こんにちは 赤ちゃん
▽高校三年生
▽島のブルース
▽鉄腕アトム
映画……
▽天国と地獄
▽にっぽん昆虫記
▽五番町夕霧楼
▽アラビアのロレンス
▽奇蹟の人

分の事を考えると同じに人の事も考えられる、思いやりややさしさを持った人間になれる様に、もう一度自分を見つめ直してみたいと思ひます。

大人への 第一歩



西川口 渡辺良典さん

成人式 自分がもう「はたち」・・・ 月日が過ぎるのが早い「大人への第一歩」自分ながら信じられない。

この二十一年間は、ただ漠然と過ごして来たように思ひます。

高校時代は先生や友人に、家では親に、会社では先輩にと、何かと甘えが多かったように思ひ自分でした。だけど、今、社会人の一人として、すこしづつ物事の考え方をかえ、「十代」から「大人」へと脱皮しなければと思ひています。

これから先は長い長い人生、たのしい事、苦しい事など色々な事が多くあると思ひますが、今、ここに「大人への第一歩」にふみこんだ、今日、色々の角度から見たり聞いたりして一日一日が勉強だと言心がまえで、又人生を一步一步、自分なりに理想を追い視野を広げ目的を持って大人として行動に責任を持って歩んで行こうと思ひます。

大切にした

一日一日を



田麦山 佐藤みほ子さん

二十歳になって今思うことは、自分という一人の人間が未だに理解できないというところです。「二十年も生きてきたのにね……」ではないけれど、ほんとにそんな感じですが、自分で自分を好きになれないなんて、やはりこれは、自分をわかっていくようにでいて、

実際はよくわかっていないからだと思ひます。今、毎日生活していて、何の計画も持たない自分に気が付きます。現在のことがばかりに気をとられて、未来のことをほとんど考えていないのです。いつの間にか夢を忘れてしまい、難しいことや、苦しいことから避けて通りたいと、情熱のない、さめた人間になってしまった様です。若いからこそできることを、今やらないまま年をとってしまったら、きっとつまらない人間で終わってしまうのではないのでしょうか。そうならないために、今でしかできないことをもっと意欲的に実行していきたいと思ひます。

毎日をただ漠然と生きるのではなく、昨日より今日、今日より明日が、ほんの少しづつでも成長したといえるような、そんな生き方をしていきたいのです。そうすれば自分を出したいのか、そう信じてこれからの長い人生を大切に生きていきたいと思ひます。

法律 社会人として扱われる。
年金 いざというときに備える。
選挙 人を見る目が問われる。

### 町農業委員会

## 新農業委員さまる 新会長に星野正作氏

農業者の利益代表機関として、地域農業の発展と農業者の地位向上を図るための、町農業委員会一般選挙は、七月十日無投票により、十名の方々が当選されました。これにもとずき、七月二十五日、町議会推せん委員四名が決定し、農協推せんによる委員一名と小千谷地域農業共済組合推せんによる委員を加えた六名を町長が任命し、計十六名で構成されます。

去る七月三十日新メンバーによる第一回目の同委員会が開かれ、会長に星野正作氏、会長代理に綱富兵氏が決定されました。任期は三年となっています。



会長 星野正作氏  
会長代理 綱富兵氏

#### ①一般選挙による当選者 (届出順)

- 丸山 進 和南津
- 江島 要吉 牛ヶ島
- 石坂 九郎 相川
- 小西伊清治 西川口
- 大淵 植治 田麦山
- 山田 文信 西川口
- 関 喜一 西川口
- 佐藤 功 田麦山
- 佐藤 馨 中山
- 星野 晋 木沢

#### ②町議会推せんによる学識経験者

- 星野 正作 中山
- 佐藤 文治 川口
- 小宮山宗平 西川口
- 綱 富兵 武道窪
- ③農協による推せん者  
星野福太郎 木沢
- ④小千谷地域共済組合による推せん者  
大淵 莊一 田麦山

### 農業委員の任務

- 一、農地法に基づく農地等の利用関係の調整と自作農の創設維持、農用地利用増進法に基づく事項、土地改良法に基づく農地等の交換分合(農地の売買、贈与、貸借転用の許認可事務)
- 二、農地等の利用関係についてのあっせんおよび争議の防止

農地等の交換分合のあっせん。農業および農村に関する振興計画の樹立および実施の推進、農業技術の改良その他農業生産の増進、農業経営の合理化、農民生活の改善等に関する事務。農業に関する意見の公表、行政に対する建議、諮問に対する答申等の事務。

三、農業生産、農業経営及び農民生活に関する調査、研究、啓もう宣伝

具体的例

- ・田畑売買価格等に関する調査
- ・農業労賃等に関する調査
- ・物納小作料に関する調査
- ・農用地利用増進法に関する事(流動化奨励金)
- ・農地銀行に関する調査
- ・土壌調査
- ・坪刈調査(所得、生産力)
- ・出稼ぎ調査
- ・農委だより
- ・農地関係紛争の調整
- ・標準小作料の設定
- ・農業者年金に関する事務(年金への加入促進、経営移讓年金の請求、農業者老齢年金の請求)

。農業関係資金に関する事務(農地等取得資金、自作農維持資金等の受付、審査)

以上のように、町における総合的な農業を推進する「農業委員会」の責務は益々複雑化し、重要なものとなってきています。

わからないことや、知りたいたいことがありましたら、お気軽にご相談ください。

### 夏の交通事故防止運動 8/1～8/20

(シートベルト・ヘルメットの着用強調月間)

夏は、屋外活動が多くなる。暑さで疲れる。飲酒の機会が多くなる。県外車の道路事情のわからない車が多くなる。……きけんの季節です。

暑さに負けないで安全運転を！ 町交通安全協会

### 都市と農村の交流促進事業

## 当町が県内で唯一の選定町



このほど、農林水産省が昭和五十九年よりスタートさせた「都市と農村の交流促進事業」に県内でただ一つの選定町となりました。

この補助事業は、農村・農業が果している役割を都市住民に理解してもらい、あわせて農村の発展を図ろうと計画されたものです。

同、交流事業は自然休養村整備事業や、新農業構造改善事業(自然活用型)を実施した全国三百市町村の中から優良三十三市町村を選定します。新潟県では川口町のみが選定されました。選定された市町村

は、都市側市町村等と交流の提携を結び、農村側市町村に都市側の代表者を加えた「まちとむらの交流実行委員会」を設置して、交流に関する企画・立案・交流事業の実行、交流の結果の報告書の作成をすることになります。

また、同交流事業を実施する必須条件として、農業・農村整備計画の策定(新農振)が必要です。都市と農村の交流に関するセミナーの実施、まちとむらの交流促進大会の開催、都市と農村の交流に関する基本構想を策定し、都市中高年齢者の田園生活への参加、帰郷等の研究を行うこととなっています。

今年度事業としては、  
①都市と農村の交流セミナー  
②まちとむらの交流促進大会  
③都市と農村の交流に関する企画・立案・研究  
が予定されており、まちとむらの交流促進大会

は、十月二十七日～二十八日(日)東京代々木公園をメイン会場に次の行事が予定されています。①参加町村のPR、②農林水産物の即売、無料配布③郷土芸能の上演④民芸品の加工実演⑤交流事例発表、講演等。

この大会は、川口町を広くPRする機会であり、今後の町の発展を占う大切な大会となります。

- 町では、都市側を含め、「まちとむらの交流実行委員会」を設置し、年次計画を立て、次のような楽しい交流行事計画を予定しています。
- ◎青少年向き  
①青少年の交流スポーツ大会  
②林間学校(昆虫、植物)  
③大自然の中での写生大会  
④魚のつかみどり、つり大会  
⑤わら細工教室

- ◎一般向き  
①休験農園  
②郷土芸能交歓会  
③体育、スキーなどまつりへの参加  
④テニス教室、交歓ゲートボール大会  
◎特別事業  
①預託制度(山林、牛等)  
②特別町民制度等による、農産物、特産品の送付

### 郡消防大会(町運動公園)

## ポンプ操法競技で第四分団優勝



7/22 運動公園

県消防協会北魚沼地区支会(小千谷市及び北魚七町村)の主催で、七月二十二日に消防ポンプ操法競技大会が運動公園で開催され、当町の第四分団(西川口)が自動車ポンプの部で優勝しました。

この大会は、県大会の予選を兼ねて毎年開かれており、操法はスピード、正確さ、安全性が求められるもので、本年は自動ポンプの県大会出場の割当わくがないため、第四分団は優勝しましたが、県大

会に出場できませんが、二カ月にわたる訓練の成果が評価されたものです。

当日は、第二分団(和南津、中山)も可搬ポンプの部で出場し入賞しました。

また、この大会に田麦山小学校の少年消防クラブが、鼓笛演奏で特別出演しました。同校の少年消防クラブは、二年前に消防業務や火災予防について自ら体験し知識を高めることを目的に結成され、昨年日本防火協会から鼓笛楽器がクラブに貸与されたので、今回の特別出演となったものです。

### 県少年の主張 地区大会

日時 8月22日  
PM1:00~  
場所 運動公園体育館

小千谷・北魚沼地区内の各中学校の代表者各一名により、中学生が日ごろ考えている意見発表の会が、当町運動公園において行われます。青少年を理解するため、お出かけください。

昭和五十五年七月二十三日に開館のスタートを切った町



▲一万冊を超えた図書があなたを待っています

## 夏休みは図書館で！ 図書館満4歳を迎える

の図書館が、満四歳を迎えました。地域の貴重な文化施設として重要な役割を果たす図書館が、皆さんに本当に愛され、親しまれるものにならなければ……と心がけています。蔵書数も皆さんのご協力を得ながら、念願の一万冊を突破しております。また、利用についてはいままも達をはじめ、幅広く、多くの方々のご利用ご活用をお待

7/24 牛ヶ島  
7/19 武道窪  
7/13 和南津  
7/10 西川口



▲ 武道窪 (7/19)

## 元気なお年寄り集

高齢者健康増進の集い

大きな笑い声が集会所にひびく、「無理をしないで」、「呼吸をとめないで」、「軽くハイ伸して、縮めて」……という号令にあわせて、本日に楽しく、和気あいあいで日頃、健康を気付かっている機会も、なかなか体操などやる機会も持てないという。笑い、感動の涙あり、健康は心のストレスの解消からだといわれている昨今、非常に好評でした。

親子の対話・心のふれあいが少なくなってきた昨今、非行の低年齢化をストップさせようと、今年には和南津と泉水の両地区をモデルとして実施することに、初めに、相川集落開発センターで7月9日に「親子写真会」が開かれました。次回以降は親子で町の図書館で読書会と天文学習会を予定しています。

## 泉水地区

親子の対話・心のふれあいが少なくなってきた昨今、非行の低年齢化をストップさせようと、今年には和南津と泉水の両地区をモデルとして実施することに、初めに、相川集落開発センターで7月9日に「親子写真会」が開かれました。

## 君は古代人と知り会えるか！

〔青少年町史入門の集い〕

日時 8月6日 PM 1:30~  
場所 町民文化会館

町の文化や歴史に興味を持ってもらおうと、中学生を対象に行われます。町の民俗資料室に保存されている資料などから、川口町の昔の姿を探ります。参加中学生募集中です。

## スポーツの町宣言

### 町民体育祭

日時 8月26日  
午前8時30分  
雨天の場合9月2日  
場所 町総合運動公園

去る七月一日、川口中学校において、地区館対抗バレーボールが行われ、九人制婦人の部で木沢婦人が田山山婦人と激戦の末、初優勝しました。昨年完成した木沢小学校体育館での練習の成果が出たとみんなお喜びしていました。また、男女混合九人制の部

## 地区館対抗

### バレーボール

### 木沢婦人部初優勝

男女混合は西川口地区館

では、西川口地区館に栄冠が輝きました。参加チームは年々増加し、男女混合では七チーム、婦人部は五チーム。結果は次のとおりです。

婦人部  
優勝 木沢婦人部  
準優勝 田山山婦人部  
三位 西川口婦人部

## マラソン

川口まつり協賛  
町民ファミリーマラソン  
去る七月二十二日(日)、

川口中学校をメイン会場に、川口まつり協賛町民ファミリーマラソン大会が行われ、四十名の参加者が健脚を競いました。コースは3km、5km、7kmの三コースに別れ、川口中から田山山間を早朝よりさわやかな汗を流していました。成績は次のとおりです。

3Kコース  
男子 一位 阿部 毅(泉水小)  
女子 一位 岡村希美(川口小)  
5Kコース  
男子 一位 関 嘉洋(川口小)  
7Kコース  
男子 一位 目黒祐樹(川口中)

## ヤング紹介②

### ジャズダンスをやりたい



川口 渡辺真帆子さん

渡辺真帆子さんは、東部より塩沢町の榎科医院に勤めている明るいお嬢さん。  
Q 今の仕事はどうですか。  
A 自分一人でやっているのでもっとたいへんですけど、やりがいがあります。  
Q 趣味は何でしょうか。  
A ラジオから自分の好きな曲をとることで。

Q 今一番やってみたいことは。  
A ジャズダンスなんかやってみたいです。  
Q 理想の異性像は。  
A 人にとっても信頼されているような人がいいです。  
Q 結婚についてどのように考えていますか。  
A 本当に好きな人ができて結婚したくなってからしたいです。(でもまだ当分はしたくありません)  
Q 今一番行きたい所は、そ

こで何をしたいですか。  
A 南の島(サイパンかグアム)に行ってみよう。  
Q カラダにいいことやっていますか。  
A 特別やっていません。  
Q 町への要望は何かありますか。  
A もっと若者が働けるような職場がほしい。  
Q 西暦二千年の自分は。  
A 結婚して母親になっていると思います。  
Q 最後に自己アピールを。  
A 女らしいことはすごく好きなんですけど(料理とか編物とか)；性格はどっかかというところ、男っぽいんです。